

SMLOUVA
o partnerství při realizaci dílčího projektu
v rámci projektu

„PODPORA INTEGRACE CIZINCŮ V MČ PRAHA 14 V ROCE 2020“

I.

Smluvní strany

- 1 **Městská část Praha 14**
se sídlem: Bratří Venclíků 1073, 198 21 Praha 9
zastoupená: Mgr. Radkem Vondrou, starostou
IČO: 00231312
DIČ: CZ00231312
bankovní spojení: PPF banka, a.s.
číslo účtu: 27-9800050998/6000
dále též „příjemce“

- 2 **Mateřská škola Praha 9 - Černý Most, Paculova 1115, příspěvková organizace**
se sídlem: Paculova 1115, 198 00 Praha 9 – Černý Most
zastoupená: Mgr. Andrea Benešová, ředitelka
IČO: 70918317
zapsaná v: OR u MS v Praze pod sp. zn. Pr 119
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.
číslo účtu: 21030081/0100
dále též „partner“

II.

Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je realizace dílčího projektu partnera s číslem 10 (dále jen „Projekt“), který tvoří nedílnou součást této smlouvy (příloha č. 1), v rámci projektu pod názvem „Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2020“, v souladu s rozhodnutím Ministerstva vnitra ČR č. 16/2020/IC OBCE ze dne 16.03.2020 pod č.j.: MV- 42593-2/OAM-2020 (dále jen „rozhodnutí MVČR“).

III.

Základní povinnosti smluvních stran

- 3.1 Partner se zavazuje realizovat Projekt v souladu s rozhodnutím MVČR a touto smlouvou a plnit veškeré povinnosti z nich vyplývající.
- 3.2 Příjemce se zavazuje vytvářet partnerovi podmínky, poskytovat mu potřebnou součinnost pro realizaci Projektu a předávat mu informace a pokyny.
- 3.3 Pro vyloučení pochybností smluvní strany prohlašují, že spolupráce příjemce s partnerem na realizaci Projektu nemá charakter dodavatelsko-odběratelského vztahu. Výkon role partnera nepředstavuje ze strany partnera poskytnutí plnění vůči příjemci. Příjem finančních prostředků od příjemce nepředstavuje úplatu za poskytnuté plnění. V platbách nesmí být zakalkulován žádný zisk ani DPH.

- 3.4 Realizace Projektů probíhá ode dne 1. 1. 2020 do dne 31. 12. 2020 na místech a podle harmonogramu uvedeného v Projektu (příloha č. 1). Finanční prostředky dle čl. IV. této smlouvy jsou partnerovi poskytovány na pokrytí nákladů Projektů vzniklých v období uvedeném v předchozí větě.

IV.

Poskytnutí finančních prostředků

- 4.1 Předpokládané celkové uznatelné náklady Projektů vynaložené ze strany partnera činí **72.000,- Kč** (slovy sedmdesát dva tisíce korun českých).
- 4.2 Podrobný rozpočet Projektů je uveden v Projektu (příloha č. 1). Položky jsou přísně zúčtovatelné a partner se zavazuje prostředky čerpat v souladu s položkovým rozpisem rozpočtu Projektů, popisem Projektů a na aktivity uvedené v popisu Projektů.
- 4.3 Partner odpovídá za efektivní, hospodárné a účelné použití finančních prostředků v souladu s účely, pro které byly poskytnuty, a cílem Projektů.
- 4.4 Partner je povinen vést účetnictví v souladu s příslušnou legislativou, v soustavě podvojného účetnictví. Ve vztahu k Projektu je partner povinen v rámci svého účetnictví vést oddělenou analytickou evidenci. Tato musí umožňovat jednoznačnou vazbu všech účetních případů, relevantních pro vyúčtování (zejména nákladů a výnosů), k Projektu a zároveň také k předmětnému zdroji financování (Účelový znak **ÚZ 14007**). Všechny účetní záznamy musí být jednoznačně identifikovatelné, ověřitelné a doložitelné originály účetních a prvotních dokladů.
- 4.5 Finanční prostředky na uznatelné náklady Projektů dle této smlouvy budou partnerovi poskytovány po obdržení příslušných finančních prostředků dotace příjemcem.
- 4.6 Uznatelné náklady Projektů budou příjemcem partnerovi refundovány zpětně na základě předložené žádosti o platbu (příloha č. 3). K žádosti o platbu je partner povinen přiložit kopie účetních a prvotních dokladů a kopie dokladů potvrzujících úhradu ke všem deklarovaným uznatelným nákladům Projektů. Úhrada uznatelných nákladů musí být doložena způsobem uvedeným v příloze č. 2.
- 4.7 Příjemce ověří způsobilost nákladů a další skutečnosti, které partner deklaruje v žádosti o platbu. Na základě této kontroly příjemce určí objem nároku partnera na refundaci. Dle stanoveného objemu nároku na refundaci poskytne příjemce ve prospěch partnera finanční prostředky z dotace bezhotovostně ve prospěch bankovního účtu partnera, který je uveden v článku I.
- 4.8 Příjemce poskytne partnerovi prostředky dle odst. 4.7 tohoto článku do 14 dnů ode dne doručení úplné a bezchybné žádosti o platbu.
- 4.9 Žádosti o platbu partner předloží nejpozději do 10. prosince 2020. K pozdějším žádostem o platbu nebude přihlédnuto.
- 4.10 Proplacení uznatelných nákladů za měsíc prosinec 2020 bude partner uplatňovat žádostí o zálohovou platbu, kterou předloží příjemci nejpozději 10. prosince 2020. Využití prostředků doloží partner bezprostředně po uskutečnění plateb, nejpozději však do 14. ledna 2021.
- 4.11 Partner se zavazuje dle pokynů příjemce zaslat do 14. ledna 2021 finanční zprávu písemně na Odbor sociálních věcí a zdravotnictví ÚMČ Praha 14 a elektronicky na adresu: **Liudmila.Gasina@praha14.cz**. Finanční zpráva bude obsahovat závěrečný

rozpočet Projektu s výdaji rozdělenými stejně jako v Projektu, dále přehled z účetního programu partnera ukazující souhrnně příjmy a výdaje spojené s Projektem.

- 4.12 Partner se zavazuje umožnit příjemci a MV ČR průběžnou a následnou kontrolu čerpání poskytnutých finančních prostředků a na požádání umožnit kontrolu originálních účetních písemností, vztahujících se k účtování poskytnutých finančních prostředků; při kontrole dodržování podmínek čerpání finančních prostředků se postupuje v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změnách některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), ve znění pozdějších předpisů.

V.

Ostatní ujednání

5.1 Partner se zavazuje

- a. řídit se při realizaci Projektu pokyny příjemce předávanými prostřednictvím koordinátora Projektu, Mgr. Liudmily Gasiny, prostředky elektronické komunikace, telefonicky, nebo v písemné formě;
 - b. vypracovat a předkládat průběžné zprávy za Projekt (příloha č. 4) nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce, a to elektronicky na adresu: **Liudmila.Gasina@praha14.cz**;
 - c. zasílat elektronicky veškeré tištěné výstupy, propagační (vč. informací na webu) a informační materiály Projektu před zveřejněním příjemci ke schválení. Tyto materiály budou obsahovat informaci, že uvedená akce je pořádána v rámci projektu „Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2020“ za finanční podpory MV ČR a městské části Praha 14, a bude připojeno logo městské části Praha 14 a MV ČR;
 - d. zveřejnit informaci o Projektu na svých webových stránkách;
 - e. neprodleně, nejpozději však do 5 dnů od zjištění skutečností, písemně oznámit příjemci veškeré změny, které mají vliv na vlastní realizaci Projektu, zejména pokud se dotýkají rozpočtu Projektu. Případné změny Projektu podléhají schválení ze strany MV ČR formou vydání nového rozhodnutí o přiznání dotace. Žadosti o změnu dotace lze podávat MV ČR prostřednictvím příjemce nejpozději do 31. října 2020;
 - f. vypracovat závěrečnou zprávu o realizaci Projektu (příloha č. 5), shrnující poznatky z Projektu, dle pokynů koordinátora Projektu, a doručit ji příjemci nejpozději do 14. ledna 2021 elektronicky včetně všech příloh na adresu: **Liudmila.Gasina@praha14.cz**, a písemně na Odbor sociálních věcí a zdravotnictví ÚMČ Praha 14. K závěrečné zprávě budou přiloženy všechny tištěné a mediální výstupy Projektu;
 - g. řádně uchovávat veškeré dokumenty související s realizací Projektu v souladu s platnými právními předpisy ČR. Tedy uchovávat veškeré dokumenty související s činnostmi, které realizuje pro Projekt po dobu 10 let od ukončení Projektu, přičemž tato lhůta začíná běžet 1. ledna následujícího kalendářního roku poté, kdy byla příjemci vyplacena závěrečná platba.
- 5.2 Za partnera bude jednat ve věcech provozních Mgr. Andrea Benešová, tel. [REDACTED]
e-mail: skolka@mspaculova.cz.
- 5.3 Za příjemce bude jednat ve věcech provozních koordinátor Projektu, Mgr. Liudmila Gasina, tel. 225 295 343, e-mail: Liudmila.Gasina@praha14.cz.

VI.

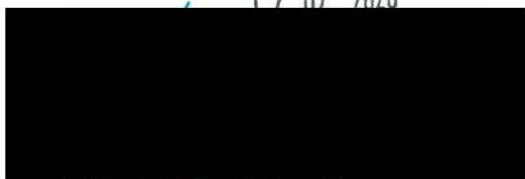
Závěrečná ustanovení

- 6.1 Tuto smlouvu mohou smluvní strany změnit a doplnit pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně nepřerušovanou řadou číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 6.2 Souhlas k uzavření smlouvy dala Rada městské části Praha 14 dne 01.06.2020 usnesením č. 297/RMČ/2020.
- 6.3 Vyskytnou-li se jiné skutečnosti neupravené touto smlouvou, řídí se jejich posouzení obecně platnými právními předpisy.
- 6.4 Zástupci smluvních stran shodně prohlašují, že smlouva vyjadřuje jejich svobodnou vůli, že smlouvu neuzavřeli v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek, že se s obsahem seznámili, je jim jasný a nemají proti němu námitek, což zde svými podpisy potvrzují.
- 6.5 Zástupci smluvních stran berou na vědomí, že tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
- 6.6 Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, přičemž příjemce obdrží 2 stejnopisy a partner obdrží 1 stejnopis.

- Přílohy: 1. Projekt
2. Pravidla pro dokládání uznatelných nákladů
3. Závazný vzor žádosti o platbu
4. Závazný vzor průběžné zprávy za projekt
5. Závazný vzor závěrečné zprávy za projekt

V Praze dne:

17. 07. 2020



Městská část Praha 14
Mgr. Radek Vondra, starosta



V Praze dne:



Materská škola Praha 9 - Černý Most,
Paculova 1115, příspěvková organizace
Mgr. Andrea Benešová, ředitelka

Materská škola Praha 9 - Černý Most
Paculova 1115, příspěvk. org., 198 00
IČO: 70918317, tel.: 281 864 326

DÍLČÍ PROJEKT (podprojekt) č. 10
pod názvem
„Hrajeme si všichni spolu“ 2020

PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 10

Adresa: Mateřská škola Praha 9 – Černý Most, Paculova 1115, 198 00, příspěvková organizace

Statutární zástupce mateřské školy

Jméno a příjmení: Mgr. Andrea Benešová

Funkce: ředitelka školy

Email: skolka@mspaculova.cz

Telefon: 

Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu

Jméno a příjmení: Mgr. Andrea Benešová

Funkce: ředitelka

Email: skolka@mspaculova.cz

Telefon: 

Mgr. Andrea Benešová, ředitelka

razítko a podpis statutárního zástupce MŠ



POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU

„ Hrajeme si všichni spolu “

A: POPIS PROJEKTU

Mateřská škola Paculova je sídlištní mateřskou školou, stojící na okraji sídliště Černý Most. Budova byla postavena v devadesátých letech minulého století, v současné době prochází postupnou rekonstrukcí a renovací a obnovou zařízení. Tato okrajová část je typická velkým množstvím obyvatel s jinou státní příslušností, tím pádem odlišným mateřským jazykem. Děti s OMJ neustále přibývá, v naší mateřské škole činí zhruba třicet procent všech zapsaných dětí. Současně přibývá i česky mluvících dětí, jejich speciálně vzdělávací potřeby v řečové oblasti jsou stále náročnější. Důvodem je nedostačující komunikace v rodině, nevhodné řečové vzory apod. Tento problém znamená, že všechny děti potřebují intenzivní jazykovou přípravu, aby před vstupem do základní školy dosáhly potřebných jazykových kompetencí. O to méně času je v běžném vzdělávacím procesu na děti s odlišným mateřským jazykem. Ve školním roce 2019/20 máme zapsáno 26 dětí s odlišným mateřským jazykem, než je čeština. Docházejí nám děti cizinců z Mongolska, Ruska, Ukrajiny, Číny, Bulharska, Slovenska, Rumunska, Itálie, Vietnamu a Moldávie. Většina těchto dětí neumí dobře česky, menší část neumí česky vůbec a potřebují další podporu v této oblasti

Do projektu na podporu dětí s odlišným mateřským jazykem se naše mateřská škola zapojila v roce 2017 a projekt pokračuje již druhým rokem. Čeština pro cizince skupinovou formou i individuální výuka se staly součástí organizačního chodu naší mateřské školy. S dětmi, jejichž mateřský jazyk má slovanské kořeny procvičujeme krom porozumění řeči již i gramatickou správnost, tedy morfologicko – syntaktickou rovinu řeči, ostatní děti povětšinou nerozumí vůbec a s jazykem se v mateřské škole teprve seznamují. U těchto dětí je prioritou rozvoj lexikálně – sémantické roviny řeči, tedy porozumění jednotlivým slovům, chápání instrukcí, pojmenovávání okolního světa v českém jazyce. Pro obě skupiny je také důležitá pragmatická rovina, tedy použití řeči v běžných sociálních situacích, užití řeči v praxi.

Do projektu jsou zapojeny dvě učitelky, jedna od začátku projektu, jedna od loňského podzimu. Obě jsou to zkušené praktičky. Pracují rozděleně, jedna se skupinou dětí od 3 do 5 let, druhá pracuje s předškoláky. Obě prošly, stejně jako celý náš sbor školeními, hlavně od sdružení META, znají metodiku výuky češtiny pro cizince i příklady dobré praxe. Na základě takto načerpaných informací si učitelky vytvořily vlastní metodiku, která vychází z RVP PV a je v souladu s naším školním vzdělávacím programem a s třídními vzdělávacími programy. Snažíme se o to, abychom děti tzv. „nevyučovaly“, ale aby se s jazykem seznamovaly hravou formou. Jednotlivá témata proto vychází z běžného života dítěte, a z toho co běžně v mateřské škole ve svých třídách dělají a čím žijí.

Projekt má hodnotu i pro seznamování dětí s multikulturními rozdíly mezi lidmi, s jinými národnostmi a učí děti z většinové společnosti přijímat menšinové skupiny bez předsudků Vychovává tak jedince tolerantní a schopné fungovat v současné, hodně se obměňující společnosti

Učitelky vyučují děti češtinu mimo svou pracovní dobu dvakrát týdně formu skupinek a dále pak formou individuální práce, kdy nepracují se skupinou, ale s jednotlivci. Tuto

činnost vykonávají na dohodu o pracovní činnosti. Na vyplácení těchto dohod je nezbytné finanční zajištění z projektu. Pro výuku využívají knihy, logopedické kartičky, pexesa, elektronickou tužku, Ipad a interaktivní tabuli. V roce 2019 jsme dokoupili z projektu další výukové programy „Barevné kamínky“, které využíváme v individuální i skupinové práci. Jedná se o ucelený interaktivní program pro práci na IT tabuli i na interaktivním panelu. Rádi bychom v rámci projektu dokoupili zbylé programy, které nám chybí. Z rozpočtu mateřské školy je to pro nás příliš nákladné. Potřebujeme také další programy na Ipad a k Albi elektronické tužce.

Cíle projektu

- začlenění dítěte do komunity vrstevníků v mateřské škole a chápání základů fungování multikulturní společnosti
- naplňování kompetencí potřebných k úspěšnému zahájení školní docházky
- eliminace ohrožení školním neúspěchem v důsledku špatné znalosti vyučovacího jazyka

Cílová skupina - předpoklad

V současné době do MŠ dochází **26 dětí cizinců ze třetích zemí plus dalších 4 ze zemí členských států EU**. Tyto děti jsou zapojeny do projektu výuka češtiny a je důležité, aby v dalším kalendářním roce tato výuka pokračovala.

Popis aktivit projektu:

- Výuka češtiny skupinovou formou 8 hod. měsíčně při rozdělení dětí do dvou skupin podle věku a znalosti českého jazyka.
- Individuální práce s jednotlivými dětmi 12 hodin měsíčně. Individuální práce je prováděna pedagožkami vedoucími skupinovou výuku a přímo vychází z vývojové úrovně a znalosti jednotlivých dětí. Každá pedagožka se individuálně věnuje dětem půlhodiny denně podle potřeby a aktuální skladby dětí. Tato činnost je prováděna mimo přímou pedagogickou práci učitelek.
- Koordinace, účetnictví projektu a vyhodnocení výsledků – 4 hod. měsíčně – vede ředitelka školy a účetní. Je vykonáváno formou dohody o pracovní činnosti

B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU

| Aktivity | Měsíc 2020 | | | | | | | | | | | | celkem |
|--|------------|-----|------|-----|----|-----|------|------------|-----|----|-----|------|-------------|
| | I. | II. | III. | IV. | V. | VI. | VII. | VIII. | IX. | X. | XI. | XII. | |
| Výuka čj – 1.+2.sk. | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | | | 8 | 8 | 8 | 8 | 80 hod |
| Individuální práce nad rámec běžné výuky | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | | 6 příprava | 12 | 12 | 12 | 12 | 126 hod |
| Účetnictví | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 20 hod |
| Koordinace projektu | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | | 2 příprava | 2 | 2 | 2 | 2 | 22 hod. |
| Celkem hodin: | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | | 8 | 24 | 24 | 24 | 24 | 248 hod. |
| DPP 248 hod x 250,- /hod. | | | | | | | | | | | | | 62 000,- Kč |

C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:

Realizace skupinové výuky – 1. Skupina – pí uč. Naděžda Cisková

Realizace skupinové výuky – 2. Skupina – pí uč. Zdeňka Vindušková

Individuální práce ve třídě - pí uč. Naděžda Cisková,
pí. uč. Zdeňka Vindušková

Koordinace projektu a vyhodnocení výsledků – řed. Mgr. Andrea Benešová

Účetnictví projektu – Monika Lorencová

D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU:

Realizace výuky (osobní náklady)..... 62.000,- Kč

Pomůcky..... 10.000,-Kč

Celkem: 72.000,- Kč

E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:

| Aktivity: | Náklad na měsíc za výuku čj: | Měsíc srpen | Celkové náklady: |
|---|------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| Skupinová výuka (80 hod DPP / 250 Kč / 1 hod) | 8h.x250,-Kč 2000,- Kč | | 20.000,- Kč |
| Ind. práce ve třídě nad rámec běžné výuky (126 hod. DPP / 250 Kč / 1 hod) | 12x250,- Kč 3000,- Kč | 6x250,- 1500,-Kč příprava | 31.500,- Kč |
| Koordinace projektu (22 hod DPP / 250 Kč / 1 hod) | 2x250,- Kč 500,- Kč | 2x250,- 500,-Kč | 5.500,- Kč |
| Účetnictví projektu (20 hod DPP /250 Kč) | 2x250,- Kč 500,- Kč | | 5.000,- Kč |
| Pomůcky (interaktivní programy) | | | 10.000,- Kč |
| Výše dotace celkem | | | 72.000,- Kč |

V Praze 14.1.2020

Vypracovala: Mgr. Andrea Benešová, řed. MŠ Paculova



Příloha č. 2 smlouvy o realizaci dílčího projektu

Pravidla pro dokládání způsobilých výdajů v rámci projektu “Integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2020”

Tato pravidla jsou platná pro refundaci způsobilých výdajů (uznatelných nákladů) vynaložených na realizaci dílčích projektů v rámci projektu MČ Praha 14 „Podpora integrace cizinců na MČ Praha 14 v roce 2020”.

Žádosti o platbu, které neobsahují náležitosti nebo doklady dle těchto pravidel a dle příslušných zákonů, nebudou proplaceny!

Způsobilými jsou pouze výdaje uvedené v dílčích projektech realizátorů, schválených rozhodnutím Ministerstva Vnitra ČR č. 16/2020/IC OBCE ze dne 16. 03. 2020 pod čj.: MV-42593-2/OAM-2020.

Uznatelnými jsou náklady vzniklé v době stanovené v projektu partnera, maximálně však v období od 1. ledna 2020 do 31. prosince 2020. Způsobilými výdaji jsou výdaje přímo související s uznatelnými náklady.

Všechny originály účetních dokladů, tj. faktury, paragony, smlouvy, dohody vztahující se k dotaci musí být označeny ÚZ 14007.

Je nutno dohlédnout, aby účetní doklady byly čitelné a úplné, a aby bylo z účetních dokladů zřejmé, jaké zboží v jakém množství a za jakou cenu bylo zakoupeno (například 8x/ks sada zvýrazňovačů, 20x/ks sešit A4 linkovaný, atp.). Doklady, na nichž nebude uvedena jednotková cena, nebudou k prokázání vynaložení způsobilých výdajů dostačující.

Všechny účetní doklady musí obsahovat základní náležitosti dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších předpisů.

Žádosti o platbu musí být příjemci předkládány prostřednictvím řádně vyplněného vzoru (příloha č. 3 smlouvy).

Žádosti předkládané partnerem příjemci musí obsahovat **seznam účetních dokladů** (součást závazného formuláře). Všechny účetní doklady musí být v rozpisu očíslovány a uvedená čísla musí přesně souhlasit s čísly uvedenými na dokladech.

K žádosti o platbu partner přiloží fotokopie následujících dokladů:

Osobní výdaje (na DPP):

- **Dohoda o provedení práce** (dohody musí být uzavřeny v souladu s příslušnými právními předpisy a musí obsahovat povinné náležitosti, v dohodě musí být popsána náplň práce s jednoznačnou identifikací aktivity projektu) – dohodu je nutné doložit pouze jednou, spolu s první žádostí o platbu, kde daná smlouva figuruje
- **Měsíční výkaz práce** (timesheet) podepsaný zaměstnancem a osobou, která práci za zaměstnavatele přebrala. Výkaz práce musí obsahovat počet odpracovaných hodin v daném měsíci a náplň práce. Je možné vypracovat hromadný výkaz práce za všechny zaměstnance zapojené v projektu.

Projekt „Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2020“ na integrace cizinců je realizován za podpory MV ČR a MČ Praha 14



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



- Mzdový list, nebo výplatnice nebo rekapitulace mezd (ze kterého musí být patrné komu, kolik, za co bylo vyplaceno, s rozdělením na odměnu k výplatě, zákonné odvody a daně)
- Doklad o úhradě mzdy
 - výpis z účtu nebo výdajový pokladní doklad nebo čestné prohlášení zaměstnance o obdržení mzdy (v případě bezhotovostního převodu je nutné prostředky převést odděleně od mzdy za další pracovní poměry pracovníka nebo zřetelně vyznačit výši odměny plynoucí z projektových aktivit)
- Výpis z účtu prokazující zaplacení zákonných odvodů a daní. (v případě hromadného zaplacení zákonných odvodů a daní za více osob čestné prohlášení, že v celkové částce je zahrnut odvod za danou osobu s uvedením výše odvodu)

Materiál

- Doklad o nákupu – daňový doklad/faktura se zřejmou identifikací předmětu plnění pro posouzení způsobilosti daného výdaje, s podrobným rozpisem dodávaného zboží a s uvedením jednotkové ceny.
- Doklad o úhradě – výpis z účtu/výdajový pokladní doklad

Služby

- Objednávka/smlouva (musí z ní vyplývat charakter a rozsah služby - např. u přepravného musí obsahovat odkud, kam, jakým dopravním prostředkem a pro kolik cestujících je přeprava vykonávána)
- Doklad o pořízení (daňový doklad/faktura - opět s uvedením charakteru a rozsahu služby)
- Doklad o zaplacení – výpis z účtu/výdajový pokladní doklad
- Seznam přepravovaných, ubytovaných, zúčastněných osob (v závislosti na typu výdaje)

**Žádost partnera o platbu v rámci projektu
„Podpora integrace cizinců v MC Praha 14 v roce 2020“
16/2020/IC OBCE**

Projekty obcí na podporu integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2020

Dotace Ministerstva vnitra ČR na podporu integrace cizinců na lokální úrovni na základě usnesení vlády České republiky č. 26 ze dne 18. ledna 2016 Aktualizovaná Koncepce integrace cizinců – Ve vzájemném respektu.

Účelový znak pro sledování poskytnuté dotace:

**14007 - Účelové neinvestiční dotace obcím
na integraci cizinců**

| | |
|--------------------------|--|
| Číslo dílčího projektu | |
| Název dílčího projektu | |
| Číslo smlouvy | |
| Žádost o refundaci číslo | |
| Příjemce | Městská část Praha 14 Bratří Venclíků 1073 198 21 Praha 9 IČ: 00231312, DIČ: CZ00231312 |
| Partner | |

VYŘIZUJE

| | |
|------------------|--|
| Jméno a příjmení | |
| telefon, mobil | |
| e-mail | |

PLATEBNÍ PODMÍNKY

| | |
|------------------------|--|
| Název peněžního ústavu | |
| Číslo účtu | |
| variabilní symbol | |
| konstantní symbol | |
| specifický symbol | |

ROZPOČET CELKEM

| | |
|--------------------------------------|--|
| Je partner plátcem DPH? | |
| Plánované způsobilé náklady partnera | |

ŽÁDOST O REFUNDACI NÁKLADŮ

| | |
|---|----------------|
| Sledované období | |
| Čerpání způsobilých nákladů za sledované období | 0,00 Kč |
| Místo | |
| Datum | |
| Jméno a příjmení statutárního zástupce partnera | |
| Podpis a razítko | |

Projekt „Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2020“ na integrace cizinců je realizován za podpory MV ČR a MČ Praha 14



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



¹ Zprávu je nutno dodat elektronicky na adresu liudmila.gasina@praha14.cz, vždy do 10. dne v měsíci

² Název aktivity podle harmonogramu projektu.

³ Pouze u aktivit probíhajících jednorázově, nebo opakovaně (výlety) nikoli však pravidelně nebo průběžně (jako např. doučování nebo koordinace).

⁴ Počet hodin práce odvedených na aktivitu (součet za všechny pracovníky) – měl by odpovídat počtu hodin vykázaných v rámci fakturace za daný měsíc.

⁵ ANO/NE

⁶ Vyplnit v případě, že aktivita neprobíhá v souladu s harmonogramem.

⁷ Údaj o počtu cizinců z tzv. TŘETÍCH ZEMÍ, tedy pocházejících ze zemí mimo EU

⁸ Nové poznatky, komentář k proběhlým aktivitám, problémy při realizaci, upřesnění a zdůvodnění změn v harmonogramu

**NÁZEV ORGANIZACE, ADRESA,
IČO, telefon, fax, e-mail**

„Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2020“

ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA o realizaci dílčího projektu č. ...

Název dílčího projektu:

úvodní odstavec představující v kostce podstatu dílčího projektu a výsledky projektu– Musí obsahovat informaci o zaměření projektu, stanovených cílech a jejich naplnění, dodržení harmonogramu a popisu projektu, celkovém počtu účastníků s rozdělením na cizince ze třetích zemí a občany z EU - např.:

Dílčí projekt byl zaměřen na . . . Stanovili jsme si tyto cíle . . . , které se nám (ne)podařilo splnit úspěšnou realizací aktivit . . . (popište, co se díky projektu změnilo) Aktivita proběhly v souladu s harmonogramem projektu, krom drobných odchylek popsaných níže . . . Do aktivit projektu se přímo zapojilo celkem ... účastníků, z toho ... cizinců ze třetích zemí a ... příslušníků zemí EU.¹ (v případě, že se žák účastní více projektových aktivit (např. doučování + pedagogická asistence), bude v tomto počtu uveden jen jednou. Součet účastníků uvedených u jednotlivých aktivit se v tom případě nerovná celkovému počtu účastníků!) Nepřímo aktivity projektu ovlivnily přibližně ... osob (např. všechny žáky školy + stručně popsat formu nepřímého zapojení – projekce, školní akce, školní časopis, apod.) (doplňte také tabulku obsahující přehled počtu přímých účastníků podle země původu – např. viz níže)

| Účastníci projektu dle státní příslušnosti | |
|--|--|
| ČR + EU | |
| VIETNAM | |
| RUSKO | |
| UKRAJINA | |
| | |
| Celkem | |

1. REALIZACE JEDNOTLIVÝCH AKTIVIT PROJEKTU²

aktivita

popis průběhu aktivity, uvedení počtu účastníků (celkem, cizinců, Čechů+EU) s rozlišením podle země původu (např. 5 Ukrajinců, 4 Vietnamci...) za celou

¹ (v případě, že se žák účastní více projektových aktivit (např. doučování + pedagogická asistence), bude v tomto počtu uveden jen jednou. Součet účastníků uvedených u jednotlivých aktivit se v tom případě nerovná celkovému počtu účastníků!)

² Aktivitou projektu je myšlena aktivita uvedená v HARMONOGRAMU nebo POPISU projektu

aktivitu (pokud to charakter aktivity umožňuje), soulad s harmonogramem (a zdůvodnění případných odchylek), zhodnocení výsledků aktivity, uvedení poznatků a postřehů získaných v průběhu realizace, u aktivit sestávajících z alespoň 2 jednorázových akcí, jako jsou výlety, výjezdy, představení, celoškolní akce, přednášky, multikulturní dílny, atp. navíc VŽDY vytvořit tabulku v tomto formátu (nebo obsahující všechny dané údaje):

| Název aktivity (podle projektu) | | | | |
|---------------------------------|-----------|-----------------|---------|---------|
| název akce | Datum | počet účastníků | | |
| | | celkem | cizinci | Češi+EU |
| Výlet na | 1.10.2020 | 15 | 8 | 7 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Vhodné je uvést také reakce a zpětné vazby účastníků.

2. HARMONOGRAM PROJEKTU, S VYZNAČENÍM SKUTEČNÉ REALIZACE

(„**X**“ = označení plánovaných termínů, „**O**“ = označení skutečných termínů)
(tabulku prosím neupravujte)

| Aktivity | Měsíc | | | | | | | | | | | |
|----------|-------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|
| | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. | 7. | 8. | 9. | 10. | 11. | 12. |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

Na tomto místě prosím uveďte stručné zdůvodnění jednotlivých odchylek od harmonogramu uvedeného v projektu.

3. SOUHRN ZÍSKANÝCH POZNATKŮ K INTEGRACI CIZINCŮ A ZÁVĚREČNÉ HODNOCENÍ

Zde prosím uveďte souhrnné poznatky z projektu (jakousi analýzu situace a potřeb cizinců) a závěrečné hodnocení. Pokuste se přitom odpovědět na následující otázky:

1. Jakým problémům jste museli čelit během realizace projektu?
2. Co se podařilo? (konkrétní výsledky a úspěchy)
3. Co se nepodařilo? (+důvody)

4. Jaké nové poznatky k integraci cizinců vám projekt přinesl, jak je možno je dále rozvíjet?
5. Uvedte jakými způsoby byl projekt zveřejněn a medializován. (např. webové stránky, školní časopis, atp.)
6. Uvedte ohlasy, s jakými se projekt setkal u realizátorů, zástupců města/městské části, cizinců, veřejnosti.
7. Jaká jsou vaše doporučení pro další aktivity či změny ve prospěch začleňování cizinců do společnosti?

4. ZÁVĚREČNÉ VYÚČTOVÁNÍ PROJEKTU

Vyúčtování musí odpovídat struktuře rozpočtu uvedené v projektu a **musí porovnávat položkové částky původně plánované a skutečně čerpané**. Případné nevyužití prostředků musí být stručně zdůvodněno.

Vypracujte prosím tabulku/y, viz. níže – pozn. nuly v řádku „celkem“ jsou výsledkem vzorce SUMA(ABOVE), a po zadání čísel k položkám je stačí aktualizovat v rolovacím menu. Prostředky jsou přísně zúčtovatelné a je nepřipustné přesouvat je z jedné položky do jiné, nebo zaměňovat význam některé položky!!! Využití materiálních nákladů musí být v komentáři rozepsáno (např. 2x toner do tiskárny 4000,-)

| Název aktivity (doučování, mzdové náklady, zajištění projektu, víkendový pobyt... – rozdělení stejné jako v projektu) | | | | |
|---|----------|---------|--------|----------|
| položka | rozpočet | čerpano | rozdíl | komentář |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Celkem | 0 | 0 | 0 | |

| Název aktivity (doučování, mzdové náklady, zajištění projektu, víkendový pobyt... – rozdělení stejné jako v projektu) | | | | |
|---|----------|---------|--------|----------|
| položka | rozpočet | čerpano | rozdíl | komentář |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Celkem | 0 | 0 | 0 | |